

## Leitfaden für die Erstellung eines Antrags bzw. Folgeantrags

### Transnationale Bildung – Studienangebote deutscher Hochschulen im Ausland (TNB-Studienangebote)

Bitte reichen Sie alle Dokumente im PDF-Format ein. Umfangreiche Unterlagen wie Berichte und Broschüren werden für die Begutachtung des Antrags nicht berücksichtigt.

**Achtung! Alle im Leitfaden aufgeführten Fragen und Unterpunkte müssen im Antrag behandelt werden.**

#### Rahmenbedingungen

TNB-Projekte sind als Teil der Internationalisierungsstrategie der Hochschule zu betrachten. Es geht darum, in der Regel in Deutschland erprobte Studiengänge in adäquater Weise an ausländischen Standorten partnerschaftlich zu implementieren. Im Zentrum steht der Aufbau deutscher Studiengänge, die einen in Deutschland und im Partnerland anerkannten Abschluss anbieten.

Die deutschen Hochschulen sollen im Ausland als maßgeblich verantwortlich für das Studienangebot erkennbar sein.

Die Studienangebote sind so zu planen, dass sie von einer Förderung durch Bundesmittel weitestgehend unabhängig werden. Die Finanzierung sollte degressiv verlaufen. Dies kann z. B. durch Studiengebühren und/oder Finanzierung aus privaten Mitteln (insbesondere Förderung durch Wirtschaftsunternehmen) oder auch durch Mittel der Hochschule bzw. ausländische öffentliche Mittel erreicht werden.

Bei allen Studienangeboten, unabhängig von Modell und Organisationsform, sind deutsche Standards als Maßstab für Lehre, Lehrqualität, Infrastruktur (Räume, Bibliothek, Labore, Ausstattung etc.) und Qualitätssicherung anzustreben.

Die Studienangebote sind einer dauerhaften Qualitätskontrolle zu unterwerfen und sollten bis Ende der Projektlaufzeit durch eine deutsche und/oder international anerkannte Akkreditierungsagentur akkreditiert worden sein.

Die angebotenen Studiengänge sollten Bologna-konform sein.

Die Studienangebote sollen einen deutlichen Deutschlandbezug aufweisen. Dies kann neben dem unverzichtbaren Einsatz deutscher Hochschullehrer durch integrierte Studienabschnitte oder Praktika in Deutschland, durch sichtbare deutsche Hochschulstrukturen sowie durch studienbegleitenden Deutschunterricht erreicht werden. Das Studienangebot kann auch aus einem Studienabschnitt bestehen, der auf ein weiterführendes Studium mit Abschluss in Deutschland ausgerichtet ist. Dieser Studienabschnitt im Ausland sollte möglichst zu einem ersten Abschluss führen.

Zur Flexibilisierung und Personalisierung von Studium und Lehre sind Projektanträge mit Fokus auf digital gestützte Studienangebote ausdrücklich erwünscht. Dabei ist die Einbettung in die bestehenden Strukturen/Netzwerke der beteiligten Hochschulen zu berücksichtigen. Anregungen, Ideen und Beispiele guter Praxis bietet z. B. das White Paper Bologna Digital 2020.

Erfolgreiche Projekte können grundsätzlich im Anschluss an die Erstförderung zwei (und ggf. abschließend zwei) weitere Jahre zur Implementierung und Erreichung weitest gehender wirtschaftlicher Unabhängigkeit des geförderten Studienangebots beantragen.

Im Folgenden finden Sie einige ausgewählte Hinweise zur Anfertigung der Projektbeschreibung gemäß Formularvorlage.

## Ziele des DAAD-Förderprogramms

Einleitend werden die übergeordneten Programmziele genannt, auf die sich die Hochschulen mit ihren Projektzielen beziehen können.

## Projektziele

Bitte erläutern Sie, welche Projektziele verfolgt werden – diese müssen konsistent sein mit den oben angegebenen Programmzielen. Hier liegt der Fokus auf dem Projekt, die Konsistenz zu den Programmzielen beschreiben Sie bitte unten im Abschnitt „Auswahlkriterien“.

Bitte beschreiben Sie außerdem, welche konkreten Ergebnisse im Projekt angestrebt werden und wie diese zu den oben genannten Projektzielen beitragen.

Im Falle eines Folgeantrags: a) durch die Fortführung bestehender Maßnahmen, b) durch neue Maßnahmen?

## Maßnahmenplanung

Bitte beschreiben Sie kurz die geplanten Maßnahmen, ordnen diese den Projektzielen zu und führen zum Beispiel Zielgruppe, Teilnehmer, Indikatoren zur Zielerreichung etc. an.

## Auswahlkriterien

Bitte berücksichtigen Sie in Ihrer Beschreibung die jeweiligen Aspekte zu den programmspezifischen Auswahlkriterien.

### 1. Qualität des Vorhabens

Studienangebot: Vorstellung des deutschen Angebots. Stand der Curriculumentwicklung, didaktische Anpassung an die Zielgruppe. Welche gesetzlichen Vorgaben gelten im Zielland? Was für ein Abschluss soll vergeben werden? Wie ist das Zulassungsverfahren? Sind digitale Elemente vorgesehen? Mit welchen Studierendenzahlen rechnen Sie in Zukunft? Wie sollen die Studierenden rekrutiert werden?

Forschung: Sind Forschungsk Kooperationen angedacht? Auf welchen Gebieten? Können Institute und Labore der Partner genutzt werden? Können Verbindungen zur Industrie genutzt werden?

Sprachausbildung: Welches ist die Unterrichtssprache? Welches Sprachniveau wird für die Zulassung vorausgesetzt? Gibt es ein Fachsprachenkonzept? Bitte stellen Sie sicher, dass bei obligatorischen Studienaufenthalten in Deutschland die Sprachvorbereitung den Zulassungsvoraussetzungen entspricht.

Bei Folgeanträgen zusätzlich: Ist eine Akkreditierung geplant?

## **2. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams**

Welcher Projektpartner im In- und Ausland nimmt welche Aufgaben innerhalb des Projekts wahr? Beschreibung des Projektteams mit Zuständigkeiten und Aufgaben, Darstellung der Organisationsstrukturen und –prozesse.

Bitte fügen Sie außerdem als Anlage aussagekräftige Tätigkeitsbeschreibungen des Personals im In- und Ausland bei.

## **3. Planung eines nachgefragten und finanziell selbstständigen Studienangebots**

Recherche über die Marktsituation. Ist der Finanzierungsplan nachvollziehbar und plausibel? Erläuterung der Budgetkalkulation zu Ausgaben und Finanzierung bis hin zur finanziellen Selbstständigkeit, Darlegung der Gründe, die für eine mittelfristige Unabhängigkeit von deutschen öffentlichen Mitteln sprechen.

Bei Folgeanträgen: Sind Änderungen bei der Höhe der Studiengebühren geplant? Sind diese mit dem Partner abgesprochen?

## **4. Umsetzung des kooperativen Ansatzes des Vorhabens**

Beteiligung deutscher Hochschullehrer an der Lehre durch Flying Faculty (von mindestens zwei Wochen). Wie kann die deutsche Beteiligung (Netzwerke, Beteiligung anderer Hochschulen, Finanzierung der Auslandsaufenthalte, Honorare, Freistellung etc.) dauerhaft gesichert werden? Fachliche Betreuung der Studierenden während der Abwesenheitsphasen der deutschen Lehrenden. Sind eventuell Fortbildungsmaßnahmen für ausländische Dozenten in Deutschland geplant?

Welche Leistungen zu Lehre, Sprachausbildung, Gebäude, Infrastruktur, Mobilitätsausgaben etc. bringt der ausländische Partner ein?

## **5. Verankerung des Vorhabens in der deutschen Hochschule**

Darstellung der Internationalisierungsstrategie der deutschen Hochschule. Inwieweit tragen die Maßnahmen dazu bei, den Internationalisierungsprozess in der Hochschule voranzubringen?

Welche Organisationseinheiten der deutschen Hochschule sind über die Projektleitung/das Projektteam hinaus beteiligt und wie arbeiten sie hochschulintern zusammen?

## **6. Deutschlandbezug**

Worin besteht der Deutschlandbezug? Wie wird der Deutschlandbezug sichtbar gemacht? Sind obligatorische oder fakultative Studienaufenthalte in Deutschland vorgesehen? Wer koordiniert Unterbringung und Betreuung von Studierenden in Deutschland? Sind Praktika vorgesehen? Bietet das Studium deutschlandkundliche Studieninhalte? In welcher Sprache werden die neuen Studienangebote angeboten?

Bei Folgeanträgen zusätzlich: Gibt es Verbesserungspotenzial bei Maßnahmen zum Deutschlandbezug? Sind Änderungen angedacht?